



COMISIA
EUROPEANĂ

Bruxelles, 5.6.2018
COM(2018) 399 final

2018/0221 (NLE)

Propunere de

DECIZIE A CONSILIULUI

privind prezentarea, în numele Uniunii Europene, a unei propuneri de modificare a anexelor 2 și 3 la Acordul privind conservarea păsărilor de apă migratoare african-eurasiatice (AEWA).

EXPUNERE DE MOTIVE

1. CONTEXTUL PROPUNERII

1.1. Acordul privind conservarea păsărilor de apă migratoare african-eurasiatice

Acordul privind conservarea păsărilor de apă migratoare african-eurasiatice (AEWA) este dedicat conservării păsărilor de apă migratoare și habitatelor acestora din Africa, Europa, Orientul Mijlociu, Asia Centrală, Groenlanda și Arhipelagul Canadian.

Elaborat în cadrul Convenției privind speciile migratoare (CMS) și administrat prin Programul Organizației Națiunilor Unite pentru Mediu (UNEP), AEWA reunește țări și comunitatea internațională mai extinsă preocupată de conservare în vederea instituirii unor măsuri de conservare și gestionare coordonate pentru păsările de apă migratoare, în întreaga lor arie de migrație.

Acordul a intrat în vigoare la 1 noiembrie 1999. Uniunea Europeană este parte contractantă la acest acord începând de la 1 octombrie 2005¹. În prezent, există șaptezeci și șapte de părți contractante, patruzeci și una din Eurasia (inclusiv UE) și treizeci și șase din Africa.

Directiva 2009/147/CE privind conservarea păsărilor sălbatice (Directiva Păsări)² pune în aplicare în dreptul Uniunii angajamentele stabilite în acord. Directiva Păsări se referă la conservarea tuturor speciilor de păsări care se găsesc în stare sălbatică pe teritoriul european al statelor membre în care este aplicabil tratatul. Directiva reglementează protejarea, gestionarea și controlul asupra acestor specii și stabilește normele pentru exploatarea acestora.

1.2. Reuniunea părților

Reuniunea părților (MOP) este principalul organism decizional pentru acord. Aceasta are competența de a revizui anexele la acord și se reunește o dată la trei ani.

Cea de a șaptea reuniune a părților la acord va avea loc în perioada 4-8 decembrie 2018, în Africa de Sud.

În conformitate cu articolul X alineatele (2) și (3) din acord, orice propuneri de modificare a anexelor la acord se comunică Secretariatului acordului cu cel puțin 150 de zile înainte de deschiderea sesiunii reuniunii părților, și anume la 7 iulie 2018.

¹ Decizia 2006/871/CE a Consiliului din 18 iulie 2005 privind încheierea, în numele Comunității Europene, a Acordului privind conservarea păsărilor de apă migratoare african-eurasiatice. JO L 345, 8.12.2006, p. 24.

² JO L 20, 26.1.2010. p. 7

<http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:L:2010:020:0007:0025:RO:PDF>

1.3. Propunerile din partea Croației și a Italiei

Croația și Italia au propus ca Uniunea Europeană să prezinte o propunere de modificare a anexei 2 la acord, care include speciile cărora li se aplică acordul, prin adăugarea cormoranului (*Phalacrocorax aristotelis*) la anexa 2.

Croația și Italia au propus, de asemenea, ca Uniunea Europeană să prezinte o propunere de modificare a anexei 3 la acord, prin includerea populației din afara UE (Marea Barents) de *Phalacrocorax aristotelis aristotelis* și a populației din UE (regiunea estică a Mării Mediterane - Croația, Marea Adriatică) de *Phalacrocorax aristotelis desmarestii* în coloana A a tabelului 1 din anexa 3 (în categoriile 2³, respectiv, 1c⁴).

Motivele care stau la baza acestor propuneri sunt următoarele:

Familia Phalacrocoracidae (cormorani) este deja inclusă în anexa 2 la acord. Având în vedere statutul lor de păsări migratoare, șase dintre cele opt specii care se reproduc în aria geografică vizată de acord sunt enumerate în anexa 2. Două specii neincluse sunt cormoranul moțat *Phalacrocorax aristotelis* și cormoranul cu coadă lungă *Phalacrocorax africanus*.

Cormoranul moțat trăiește pe coastele Atlanticului din Europa și Africa de Nord, din Maroc până în nordul Norvegiei și peninsula Kola, inclusiv în Islanda, precum și în zona Mării Mediterane și în anumite părți ale coastei Mării Negre (del Hoyo et al. 1992). Sunt recunoscute trei subspecii: *Ph. a. aristotelis* în zona Oceanului Atlantic, *Ph. a. desmarestii* în zona Mării Mediterane și a Mării Negre și *Ph. a. riggenbachi* din Maroc. În general, această specie este sedentară sau dispersată, dar unele populații sunt cu adevărat migratoare: cele mai nordice populații de *Ph. a. aristotelis* din Norvegia și Rusia și populația din zona Mării Adriatice de *Ph. a. desmarestii*.

Populația globală a fost estimată la circa 100 000 de perechi în anii 1990 și la 75 000-81 000 în 2004 (BirdLife International 2004). Specia este clasificată de UICN ca prezentând motive de îngrijorare minime (Birdlife 2015). Tendința generală este una descendentă, deși unele populații pot fi stabile (Wetlands International 2006). În ceea ce privește dimensiunea populației, s-au înregistrat fluctuații semnificative. De exemplu, populația din Regatul Unit a înregistrat o creștere de 21 % între 1969 și 1987, de la 31 600 de perechi în 1969-1970 la 47 300 de perechi în 1985-1987, urmată de declinul de 27 % din perioada 1998-2002, și de un declin suplimentar de 26 % până în 2011 (Balmer et al. 2013). De asemenea, în Norvegia populația prezintă fluctuații semnificative. Cea mai nordică populație migratoare din Marea Barents a înregistrat o scădere de la 10 000 de perechi în 1980 la aproximativ 1 000 în 1994, însă a crescut din nou la 5 000 de perechi în 2013 (Fauchald et al., 2015).

Subspecia *Ph. A. desmaresti* a fost estimată la 8 700-11 126 de perechi de reproducere (Bazin și Imbert 2012). În 2006, populația a fost estimată la circa 10 000 de exemplare (Culioli 2006). În Corsica s-a înregistrat un declin al populației, unde populația anterior

³ În conformitate cu tabelul 1 din anexa 3 la acord, categoria 2 include populații care numără între aproximativ 10 000 și aproximativ 25 000 de exemplare.

⁴ În conformitate cu tabelul 1 din anexa 3 la acord, categoria 1 include: (a) specii care sunt cuprinse în apendicele I la Convenția privind conservarea speciilor migratoare de animale sălbatice; (b) specii care sunt menționate ca specii amenințate pe Lista roșie de specii amenințate a UICN, astfel cum s-a raportat în cel mai recent rezumat al BirdLife International; sau (c) populații care numără mai puțin de aproximativ 10 000 de exemplare.

stabilă de până la 1 000 de perechi din 1975-1983 a scăzut cu peste 50 %, ajungând la circa 375 de perechi până în 1994, urmată de o revenire (Dubois *et al.* 2008).

Subspecia *Ph. A. desmarestii* este protejată în partea europeană a ariei sale de răspândire și este inclusă pe lista roșie în mai multe țări, printre care: este clasificată ca fiind „vulnerabilă” în Bulgaria și ca fiind „amenințată” în Albania. *Ph. a. aristotelis* este o specie protejată într-o parte a ariei sale de răspândire (Regatul Unit). Recent, a fost reclasificată, trecând de la lista chihlimbarie la lista roșie în Regatul Unit (Eaton *et al.* 2015), iar în Rusia este inclusă pe lista roșie din cauza populației de mici dimensiuni. Un declin al populației de 15-30 % în decurs de 10 ani determină clasificarea speciei în categoria „potențial amenințată” în Norvegia (Korneev *et al.* 2015).

Velando și Freire (2002) subliniază faptul că o conservare eficientă a speciei *P. a. desmarestii* ar trebui să includă protecția locurilor de reproducere, precum și a zonelor de hrănire și de odihnă și înnopțat, dar și reglementarea pescuitului de adâncime în zonele de hrănire. După cum susțin Velando și Freire (2002), acțiunile de conservare propuse de Birdlife în 2015 includ: 1) identificarea unor locuri importante pe mare pentru această specie; 2) desemnarea ulterioară ca zone marine protejate; 3) gestionarea principalelor locuri de reproducere și de odihnă și înnopțat pe timpul iernii, inclusiv eradicarea prădătorilor invazivi; 4) programe de monitorizare la bordul navelor de pescuit pentru a stabili zonele cu risc ridicat de captură accidentală cu setca; 5) dacă este cazul, punerea în aplicare a unor măsuri de atenuare a riscurilor și de protecție.

1.4. Propuneri din partea Luxemburgului

Luxemburgul a propus mutarea tuturor populațiilor următoarelor trei specii în coloana A a tabelului 1 din anexa 3 la acord: fugaciul roșcat⁵ (*Calidris ferruginea*), papagalul de mare⁶ (*Fratercula arctica*) și alca mică⁷ (*Alca torda*). Deși Luxemburgul nu a propus nicio categorie specifică pentru aceste trei specii, în conformitate cu criteriile stabilite în tabelul 1 din anexa 3 la acord, fugaciul roșcat (*Calidris ferruginea*) și alca mică (*Alca torda*) se califică pentru categoria 4⁸, iar papagalul de mare (*Fratercula arctica*) se califică pentru categoria 1b⁹.

⁵ Tabelul 1 din anexa 3 la acord cuprinde în prezent două populații de *Calidris ferruginea*: populația din vestul Siberiei/vestul Africii, inclusă în coloana B, categoria 2c, și populația din Siberia Centrală/sud-vestul Asiei, estul și sudul Africii, inclusă în coloana B, categoria 2c.

⁶ Tabelul 1 din anexa 3 la acord include în prezent trei populații de *Fratercula arctica*: populația din Hudson Bay și estul regiunii Maine până în sudul Groenlandei, Islanda, Insula Urșilor, Norvegia până în sudul arhipelagului Novaia Zemlea, inclusă în coloana C, populația din nord-estul Canadei, nordul Groenlandei până la Jan Mayen, Svalbard, nordul arhipelagului Novaia Zemlea, inclusă în coloana A, categoria 3a, și populația din Insulele Feroe, sudul Norvegiei și Suedia, Marea Britanie, Irlanda, nord-vestul Franței, inclusă în coloana C.

⁷ Tabelul 1 din anexa 3 la acord cuprinde în prezent două populații de *Alca torda*: populația de *Alca torda torda* din estul Americii de Nord, Groenlanda, din est până la Marea Baltică și la Marea Albă, inclusă în coloana C, și populația de *Alca torda islandica* din Islanda, Insulele Feroe, Marea Britanie, Irlanda, Helgoland, nord-vestul Franței, inclusă în coloana C.

⁸ În conformitate cu tabelul 1 din anexa 3 la acord, categoria 4 cuprinde specii menționate ca „potențial amenințate” pe Lista roșie de specii amenințate a UICN, astfel cum au fost reportate în cel mai recent rezumat al BirdLife International, dar care nu îndeplinesc condițiile pentru categoria 1, 2 sau 3 și pentru care ar fi oportună o acțiune la nivel internațional.

⁹ *Supra* 4.

Propunerea Luxemburgului se referă la Rezoluția 6.1 a MOP6 AEWA¹⁰ care a recunoscut recenta includere pe lista roșie globală a unor specii precum eiderul (*Somateria mollissima*), rața cu cap castaniu (*Aythya ferina*), corcodelul urechiat (*Podiceps auritus*), scoicarul (*Haematopus ostralegus*), nagățul (*Vanellus vanellus*), sitarul de mal nordic (*Limosa lapponica*), fugaciul mare (*Calidris canutus*), fugaciul roșcat (*Calidris ferruginea*), pescărușul armean (*Larus armenicus*), papagalul de mare (*Fratercula arctica*) și alca mică (*Alca torda*) și a constatat importanța luării în considerare a implicațiilor acestor modificări ale listelor pentru MOP7.

1.5. Analiza propunerilor

Prin modificările anexelor 2 și 3 propuse de Croația, Italia și Luxemburg, toate populațiile de cormoran (*Phalacrocorax aristotelis*), fugaci roșcat (*Calidris ferruginea*), papagal de mare (*Fratercula arctica*) și alca mică (*Alca torda*) ar face obiectul cerinței prevăzute la punctul 2.1.1 din anexa 3 la acord, care stabilește măsurile juridice de conservare a speciilor aplicabile populației speciilor incluse în coloana A a tabelului 1 din anexa 3. În special, în ceea ce privește populațiile incluse în coloana A din tabelul 1, părțile oferă protecție pentru aceste populații, în conformitate cu articolul III alineatul (2) litera (a) din acord. Aceste părți, în special și sub rezerva punctului 2.1.3:

- (a) interzic capturarea de păsări și de ouă de la aceste populații care se găsesc pe teritoriul lor;
- (b) interzic actele de perturbare intenționată, în măsura în care perturbările respective ar putea fi semnificative pentru conservarea populației în cauză; și
- (c) interzic deținerea sau utilizarea, precum și comerțul cu păsări sau ouă aparținând acestor populații care au fost capturate cu încălcarea interdicțiilor stabilite în conformitate cu litera (a) de mai sus, precum și deținerea sau utilizarea și comerțul cu orice părți sau produse derivate ușor de recunoscut din aceste păsări și din ouă ale acestora.

Cu titlu de excepție pentru aceste populații incluse în categoriile 2 și 3 în coloana A și care sunt marcate cu un asterisc, precum și pentru populațiile incluse în categoria 4 în coloana A, activitățile de vânatoare pot fi derulate în continuare pe baza utilizării durabile¹¹. Această utilizare durabilă trebuie să fie efectuată în conformitate cu un plan de acțiune internațional pentru specii, prin care părțile se străduiesc să pună în aplicare principiile unei gestionări adaptative a populațiilor care pot fi vâdate¹². O astfel de utilizare, ca o cerință minimă, trebuie supusă aceluiași măsuri juridice care se aplică capturării de păsări din populațiile enumerate în coloana B din tabelul 1, astfel cum se prevede la punctul 2.1.2.

¹⁰ UNEP/AEWA/MOP6/Res. 6.1 - <http://www.unep-aewa.org/en/document/adoption-amendments-aewa-annexes-2>

¹¹ „Utilizare durabilă” înseamnă utilizarea componentelor diversității biologice într-un mod și într-un ritm care să nu ducă la scăderea pe termen lung a diversității biologice, menținându-i astfel potențialul de a răspunde necesităților și aspirațiilor generațiilor prezente și viitoare.

¹² Gestionarea adaptativă a populațiilor care pot fi vâdate este procesul de stabilire periodică a unor norme de vânatoare care se bazează pe un sistem de monitorizare a populațiilor și a habitatelor, de înregistrare a procentelor de animale vâdate, de analiză de date și de definire a unor opțiuni de reglementare.

Propunerea Italiei și a Croației, precum și propunerile Luxemburgului sunt întemeiate. Acestea sunt compatibile cu dreptul Uniunii și complementare acestuia, în special cu Directiva Păsări.

În urma consultării scrise a Grupului de experți pentru directivele privind natura (NADEG), Comisia propune ca Uniunea să sprijine propunerile de mai sus, deoarece acestea sunt bazate pe date științifice și în conformitate cu angajamentul Uniunii privind cooperarea internațională pentru protecția biodiversității. Propunerea de modificare nu va impune o modificare a dreptului Uniunii în vigoare.

Orice propuneri de modificare a anexelor la acord se comunică Secretariatului acordului cu cel puțin 150 de zile înainte de deschiderea ședinței [în conformitate cu articolul X alineatele (2) și (3) din acord], și anume la 7 iulie 2018.

Prin urmare, Consiliul trebuie să adopte de urgență o decizie cu privire la prezentarea, în numele Uniunii Europene, a propunerii de mai sus la Secretariatul acordului. Aceasta constituie o poziție care trebuie adoptată în numele Uniunii în sensul articolului 218 alineatul (9) din TFUE.

Propunere de

DECIZIE A CONSILIULUI

privind prezentarea, în numele Uniunii Europene, a unei propuneri de modificare a anexelor 2 și 3 la Acordul privind conservarea păsărilor de apă migratoare african-eurasiatice (AEWA).

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 192 alineatul (1), coroborat cu articolul 218 alineatul (9),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

întrucât:

- (1) Acordul privind conservarea păsărilor de apă migratoare african-eurasiatice (denumit în continuare „acordul”) a fost încheiat de Uniune prin Decizia 2006/871/CE a Consiliului¹ și a intrat în vigoare la 1 octombrie 2005. Acordul urmărește conservarea păsărilor de apă migratoare și a habitatelor acestora din Africa, Europa, Orientul Mijlociu, Asia Centrală, Groenlanda și Arhipelagul Canadian.
- (2) Ca parte la acord, Uniunea poate face propuneri de modificare a anexelor la acord. Anexa 2 include speciile de păsări de apă cărora li se aplică acordul. Anexa 3 include planul de acțiune, care specifică acțiunile pe care părțile trebuie să le întreprindă în ceea ce privește speciile prioritare, cum ar fi conservarea speciilor, conservarea habitatelor, gestionarea activităților umane, cercetarea și monitorizarea, educația și informarea și punerea în aplicare, în concordanță cu măsurile generale de conservare menționate la articolul III din acord.
- (3) Croația și Italia au propus ca Uniunea Europeană să prezinte o propunere de modificare a anexei 2 la acord, prin adăugarea cormoranului (*Phalacrocorax aristotelis*).
- (4) Croația și Italia au propus, de asemenea, ca Uniunea Europeană să prezinte o propunere de modificare a anexei 3 la acord, prin includerea populației din afara UE (Marea Barents) de *Phalacrocorax aristotelis aristotelis* și a populației din UE (regiunea estică a Mării Mediterane - Croația, Marea Adriatică) de

¹ JO L 345, 8.12.2006, p. 24.

Phalacrocorax aristotelis desmarestii în coloana A a tabelului 1 din anexa respectivă, în categoriile 2², respectiv, 1c³.

- (5) Luxemburgul a propus mutarea tuturor populațiilor următoarelor trei specii în coloana A din tabelul 1 din anexa 3 la acord: fugaciul roșcat⁴ (*Calidris ferruginea*), papagalul de mare⁵ (*Fratercula arctica*) și alca mică (*Alca torda*). Deși Luxemburgul nu a propus nicio categorie specifică pentru aceste trei specii, în conformitate cu criteriile stabilite în tabelul 1 din anexa 3 la acord, fugaciul roșcat (*Calidris ferruginea*) și alca mică (*Alca torda*) se califică pentru categoria 4⁷, iar papagalul de mare (*Fratercula arctica*) se califică pentru categoria 1b⁸.
- (6) Prin modificările aduse anexelor 2 și 3 propuse de Croația, Italia și Luxemburg, toate populațiile de cormoran (*Phalacrocorax aristotelis*), fugaci roșcat (*Calidris ferruginea*), papagal de mare (*Fratercula arctica*) și alca mică (*Alca torda*) ar face obiectul cerinței prevăzute la punctul 2.1.1 din anexa 3 la acord, care stabilește măsurile juridice de conservare a speciilor aplicabile populației speciilor incluse în coloana A a tabelului 1 din anexa 3. În special, pentru populațiile incluse în coloana A din tabelul 1, părțile la acord vor interzice capturarea de păsări și de ouă de la aceste populații care se găsesc pe teritoriul lor și vor interzice actele de perturbare intenționată, în măsura în care perturbările respective ar putea fi semnificative pentru conservarea populației în cauză. Cu titlu de excepție pentru aceste populații incluse în categoriile 2 și 3 în coloana A și care sunt marcate cu un asterisc, precum și pentru populațiile incluse în categoria 4 în coloana A, activitățile de vânătoare pot fi derulate în continuare pe baza unei utilizări durabile⁹. Această utilizare durabilă trebuie să fie efectuată în conformitate cu un plan de acțiune internațional pentru specii, prin care

² În conformitate cu tabelul 1 din anexa 3 la acord, categoria 2 include populații care numără între aproximativ 10 000 și aproximativ 25 000 de exemplare.

³ În conformitate cu tabelul 1 din anexa 3 la acord, categoria 1 include: (a) specii care sunt cuprinse în apendicele I la Convenția privind conservarea speciilor migratoare de animale sălbatice; (b) specii care sunt menționate ca specii amenințate pe Lista roșie de specii amenințate a UICN, astfel cum sunt reportate în cel mai recent rezumat al BirdLife International; sau (c) populații care numără mai puțin de aproximativ 10 000 de exemplare.

⁴ Tabelul 1 din anexa 3 la acord cuprinde în prezent două populații de *Calidris ferruginea*: populația din vestul Siberiei/vestul Africii, inclusă în coloana B, categoria 2c, și populația din Siberia Centrală/sud-vestul Asiei, estul și sudul Africii, inclusă în coloana B, categoria 2c.

⁵ Tabelul 1 din anexa 3 la acord include în prezent trei populații de *Fratercula arctica*: populația din Hudson Bay și estul regiunii Maine până în sudul Groenlandei, Islanda, Insula Urșilor, Norvegia până în sudul arhipelagului Novaia Zemlea, inclusă în coloana C, populația din nord-estul Canadei, nordul Groenlandei până la Jan Mayen, Svalbard, nordul regiunii Novaia Zemlea, inclusă în coloana A, categoria 3a, și populația din Insulele Feroe, sudul Norvegiei și Suedia, Marea Britanie, Irlanda, nord-vestul Franței, inclusă în coloana C.

⁶ Tabelul 1 din anexa 3 la acord cuprinde în prezent două populații de *Alca torda*: populația de *Alca torda torda* din estul Americii de Nord, Groenlanda, din est până la Marea Baltică și la Marea Albă, inclusă în coloana C, și populația de *Alca torda islandica* din Islanda, Insulele Feroe, Marea Britanie, Irlanda, Helgoland, nord-vestul Franței, inclusă în coloana C.

⁷ În conformitate cu tabelul 1 din anexa 3 la acord, categoria 4 cuprinde specii menționate ca „potențial amenințate” pe Lista roșie de specii amenințate a UICN, astfel cum au fost reportate în cel mai recent rezumat al BirdLife International, dar care nu îndeplinesc condițiile pentru categoria 1, 2 sau 3 și pentru care ar fi oportună o acțiune la nivel internațional.

⁸ *Supra* 15.

⁹ „Utilizare durabilă” înseamnă utilizarea componentelor diversității biologice într-un mod și într-un ritm care să nu ducă la scăderea pe termen lung a diversității biologice, menținându-i astfel potențialul de a răspunde necesităților și aspirațiilor generațiilor prezente și viitoare.

părțile se străduiesc să pună în aplicare principiile unei gestionări adaptative a populațiilor care pot fi vâdate¹⁰.

- (7) Propunerea Italiei și a Croației, precum și propunerile Luxemburgului sunt întemeiate și sunt compatibile și complementare cu dreptul Uniunii, în special cu Directiva 2009/147/CE¹¹.
- (8) Propunerile sunt bazate pe date științifice, în conformitate cu angajamentul Uniunii privind cooperarea internațională pentru protecția biodiversității.
- (9) Speciile sunt deja reglementate de Directiva 2009/147/CE privind conservarea păsărilor sălbatice, iar cormoranul (*Phalacrocorax aristotelis*) este, de asemenea, inclus în anexa I la directiva menționată. Prin urmare, modificările propuse nu ar necesita nicio modificare a dreptului Uniunii.
- (10) Uniunea ar trebui, prin urmare, să prezinte aceste propuneri Secretariatului acordului, în vederea celei de-a șaptea reuniuni a părților, care va avea loc în perioada 4 - 8 decembrie 2018 în Africa de Sud,
- (11)

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

1. Uniunea va prezenta următoarele propuneri de modificare a anexelor 2 și 3 la Acordul privind conservarea păsărilor de apă migratoare african-eurasiatice (AEWA):
 - (a) adăugarea cormoranului (*Phalacrocorax aristotelis*) în anexa 2 la acord;
 - (b) includerea populației din afara UE (Marea Barents) de *Phalacrocorax aristotelis aristotelis* și a populației din UE (regiunea estică a Mării Mediterane - Croația, Marea Adriatică) de *Phalacrocorax aristotelis desmarestii* în coloana A a tabelului 1 din anexa 3 (categoriile 2, respectiv, 1c);
 - (c) mutarea tuturor populațiilor de fugaci roșcat (*Calidris ferruginea*), papagal de mare (*Fratercula arctica*) și alca mică (*Alca torda*) în coloana A a tabelului 1 din anexa 3 la acord (categoriile 4, 1b, respectiv, 4).
2. Comisia comunică propunerea, în numele Uniunii, Secretariatului Acordului privind conservarea păsărilor de apă migratoare african-eurasiatice.

¹⁰Gestionarea adaptativă a populațiilor care pot fi vâdate este procesul de stabilire periodică a unor norme de vânătoare care se bazează pe un sistem de monitorizare a populațiilor și a habitatelor, de înregistrare a procentelor de animale vâdate, de analiză de date și de definire a unor opțiuni de reglementare.

¹¹JO L 20, 26.1.2010. p. 7.

Articolul 2

Prezenta decizie se adresează Comisiei.

Adoptată la Bruxelles,

*Pentru Consiliu
Președintele*